

鹬蚌相争文言文翻译及答案（鹬蚌相争故事及启示）

作者：有故事的人 来源：范文网 www.wtabcd.cn/fanwen/

本文原地址：<https://www.wtabcd.cn/fanwen/zuowen/cb83f77b9f2982bc262bfa04f9406ecd.html>

范文网，为你加油喝彩！

作为一名一线老师，笔者早就对学生们五花八门的“找茬”习以为常了。

比如读到辛弃疾的“七八个星天外，两三点雨山前”时，他们会提出质疑：“下雨时真的会有星星生物医学工程就业前景吗？”比如读到张继的“夜半钟声到客船”时，会提出质疑：“哪个庙会会出现半夜敲钟的情况，不怕影响旁边老百姓休息吗？”再比如读到“月黑雁飞高”时，会问：“最后一句明明说是大雪天，雪天哪来的大雁高黑白配歌词飞？”

以上3个问题看起来有些“杠精”，但还真不只是小朋友们不懂。第二个半夜敲钟的问题，欧阳修当年也想不通，因为他不了解苏州当地的风俗；第三个当年数学家华罗庚也没想通，还曾写过打油诗调侃，现在不少北方人称确实是有可能出现雪天大雁飞的情况。

以上3个“找茬”，很多老师都勉强能回答出来，但本期要和大家说的这个质疑，则把我的同事难住了。这个问题是我们教研室的一个语文老师遇到的，针对的是一篇流传了2000多年前的经典作品：《鹬蚌相争》。

《鹬蚌战疫故事相争》出自《战国策》，学生提的问题是：“嘴都被夹住了怎么说话？”为何这个问题能难住老师呢？我们来看看全文：

赵且伐燕，苏代为燕谓惠王曰：“今者臣来，过易水。蚌方出曝，而鹬啄其肉，蚌合而箝其喙。鹬曰：‘今日不雨，明日不雨，即有死蚌！’蚌亦谓鹬曰：‘今日不出，明日不出，即有死鹬！’两者不肯相舍，渔者得而并禽之。今赵且伐燕，燕赵久相支，以弊大众。臣恐强秦之为渔夫也。故愿王之熟计之也！”惠王曰：“善。”乃止。

这段文字是说赵国称要攻打燕国，燕王于是派了谋士苏代去劝赵王不要出兵。苏代是一个能言善辩的人，他给赵王讲了一个《鹬蚌相争》的故事，说明如果燕赵二国相争，得利的将会是秦。苏代的故事说的是河蚌在河边晒太阳，一只水鸟咬住了它。河蚌于是赶紧闭上外壳，把水鸟的嘴也给夹住了。于是它们之间发生了一段有趣的对话，河蚌表示只要我一直不出来，过两天水鸟就给熬死了；水鸟认为只要我一直咬着不让它走，河蚌过两天就渴死了。

说起来这则寓言确实很有教育意义，也让我们学会了“鹬蚌相争”这个成语。但正如学生提出的，既然水鸟的嘴被夹住了，它如何与河蚌对话呢？咱们都知道寓言其实就是童话化了的故事，所

以我们能接受寓言里的动物们能说话、能思考，但并不代表学生们能接受逻辑上说不通的内容。

事实上，关于《鹬蚌相争》的质疑不只是我的同事被难住了，这个问题早在多年前就有人提出过，属于一直有争议的点。那么为何课本还是没删它呢？很显然是因为此文本身是很有价值的。

一方面，我国的寓言故事虽然不少，但是像《鹬蚌相争》这样通熟易懂地说明深刻道理的却并不多。除了这样一则寓言，笔者还真想不到有什么更好的办法能孩子们懂得什么叫“渔翁得利”。

另一方面，它的文学性是极强的。小学的教育本身就是为了让孩子们学会如何写可爱的小天使作、如何描写一段对话，这也就是让他们做看图说话的原因，而这段文字在遣词用字上是非常讲究的。

最后，这则寓言出自《战国策》，这是一部非常有名气的国别体史书，全书现存497篇，它的史学和文学价值都是极高的。老师在讲这则寓言时，肯定是要介绍《战国策》的，所以通过这个故事，让孩子们知道有这样一本史书是很有必要的。

了解了这些，大家应该就能明白为何《鹬蚌相争》没有被删。那么问题来了，编订《战国策》的史学家刘向、以及历朝历代的学子们，都没有发现这个不合理之处吗？笔者个人认为不是他们没发现，而是他们不在乎。

更多作文 请访问 https://www.wtabcd.cn/fanwen/list/92_0.html

文章生成doc功能，由[范文网](#)开发